390L0650

17.12.90 *EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING* Nr L 353/39

RÅDETS DIREKTIV

av den 4 december 1990

om övergångsbestämmelser som skall tillämpas i Tyskland inom ramen för harmoniseringen av de tekniska bestämmelserna för vissa produkter

(90/656/EEG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS RÅD HAR ANTAGIT DETTA DIREKTIV

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen, särskilt artikel 43 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag(1),

med beaktande av Europaparlamentets yttrande(2),

med beaktande av Ekonomiska och sociala kommitténs yttrande(3), och

med beaktande av följande:

Gemenskapen har antagit ett antal bestämmelser, som är bindande för alla medlemsstater och för alla som bedriver näringsverksamhet i fråga om utsläppandet på marknaden av produkter och dessas användning.

Från och med dagen för Tysklands enande är gemenskapslagstiftningen automatiskt tillämplig inom den forna Tyska demokratiska republikens territorium. Detta kan medföra svårigheter mot bakgrund av den ekonomiska utvecklingsnivån inom detta område.

Enligt artikel 8c i fördraget skall kommissionen ta hänsyn till de påfrestningar som vissa ekonomier på skilda utvecklingsnivåer kommer att utsättas för under den period då den inre marknaden upprättas.

Undantag med anledning av detta måste vara av tillfällig natur och ge upphov till minsta möjliga störningar på den gemensamma marknaden. De får dock inte äventyra konsumenternas hälsa och säkerhet.

De tillgängliga uppgifterna om situationen beträffande föreskrifter och industri inom den forna Tyska demokratiska republikens territorium medger inte att undantagens omfattning slutgiltigt fastställs. För att hänsyn skall kunna tas till utvecklingen inom dessa områden måste ett förenklat förfarande upprättas för anpassning och administration av undantagen, enligt artikel 145 tredje strecksatsen i fördraget.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Med avvikelse från de direktiv som anges i bilagan får Tyskland inom den forna Tyska demokratiska republikens territorium bibehålla de befintliga föreskrifterna beträffande produkter som är tillverkade eller tillverkas där, förutsatt att detta inte påverkar utsläppandet på marknaden av och den fria rörligheten för produkter som uppfyller kraven i gemenskapsdirektiven.

2. Detta tillstånd skall till och med den 31 december 1992 tillämpas beträffande de gemenskapsdirektiv som anges i bilagan.

3. De tyska myndigheterna får utvidga de undantag som avses i punkterna 1 och 2 till att även gälla produkter som omfattas av de avtal som anges i bilagorna 1 och 2 till rådets förordning (EEG) 3568/90(4). Sådana åtgärder skall ske inom ramen för de maximikvantiteter och -belopp som fastställs i de nämnda avtalen och i syfte att tillfredsställa marknadens behov i den forna Tyska demokratiska republiken.

Artikel 2

1. Medlemsstaterna skall, utan att det påverkar bestämmelserna i punkt 2, inom ramen för förfarandena för kontroll av produktöverensstämmelse, säkerställa att produkter som berörs av undantag enligt artikel 1, inte släpps ut på marknaden utanför den forna Tyska demokratiska republikens territorium.

2. Tyskland skall vidta alla nödvändiga åtgärder för att säkerställa att produkter som inte uppfyller kraven i de gemenskapsdirektiv som avses i artikel 1, inte släpps ut på marknaden inom gemenskapen utanför den forna Tyska demokratiska republikens territorium. Dessa åtgärder skall vara förenliga med fördraget, särskilt med målen i dess artikel 8a, och får inte medföra ytterligare kontroller och formaliteter vid gränserna mellan medlemsstaterna.

(1) EGT nr L 263, 26.9.1990, s. 8, efter ändring den 25 oktober 1990.
(2) Yttrande avgivet den 21 november 1990.
(3) Yttrande avgivet den 20 november 1990.

(4) EGT nr L 353, 17.12.1990, s. 1.

3. Varje medlemsstat kan vända sig till kommissionen, om svårigheter uppstår. Kommissionen skall skyndsamt undersöka frågan och avge yttrande samt i tillämpliga fall besluta om lämpliga åtgärder. Sådana åtgärder skall antas enligt förfarandet i artikel 5.

Artikel 3

1. De föreskrifter som enligt artikel 1 får fortsätta att tillämpas, och de kontrollåtgärder som beslutas om enligt artikel 2, skall meddelas kommissionen senast den dag de tillfälliga bestämmelser som antas enligt förordning nr 2684/90/EEG(1) ersätts med övergångsbestämmelser och under inga omständigheter senare än den 31 december 1990. De föreskrifter och kontrollåtgärder som anmäls till kommissionen skall omedelbart offentliggöras i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

2. Tyskland skall lämna en rapport om tillämpningen av de åtgärder som vidtagits till följd av detta direktiv den 31 december 1991, den 31 december 1992 och den 31 december 1995. Rapporten skall överlämnas till kommissionen, som skall vidarebefordra den till övriga medlemsstater och till Europaparlamentet.

Artikel 4

1. Beslut får fattas enligt förfarandet i artikel 5 om att vidta åtgärder för att avhjälpa uppenbara brister i de åtgärder som vidtagits till följd av detta direktiv eller för att tekniskt anpassa dem.

2. Sådana åtgärder skall utformas så att de säkerställer en enhetlig tillämpning av gemenskapsbestämmelserna inom det område som omfattas av detta direktiv i den forna Tyska demokratiska republikens territorium med hänsyn till den särskilda situation som råder där och till de särskilda svårigheter som kan förväntas vid tillämpningen av bestämmelserna.

Åtgärderna skall överensstämma med de principer som ligger till grund för bestämmelserna och stå i nära sammanhang med någon av bestämmelserna om undantag i detta direktiv.

3. De åtgärder som avses i punkt 1 får vidtas fram till och med den 31 december 1992. Efter denna dag skall de upphöra att tillämpas.

Artikel 5

Vid tillämpningen av artiklarna 2.3 och 4 skall kommissionen biträdas av en kommitté som består av företrädare för medlemsstaterna och med en företrädare för kommissionen som ordförande.

Kommissionens företrädare skall förelägga kommittén ett förslag till åtgärder. Kommittén skall yttra sig över förslaget inom den tid som ordföranden bestämmer med hänsyn till hur brådskande frågan är. Kommittén skall fatta sitt beslut med den majoritet som enligt artikel 148.2 skall tillämpas vid beslut som rådet skall fatta på förslag av kommissionen, varvid medlemsstaternas röster skall vägas enligt fördragets artikel 148.2. Ordföranden får inte rösta.

Kommissionen skall själv anta förslaget om det är förenligt med kommitténs yttrande.

Om förslaget inte är förenligt med kommitténs yttrande eller om inget yttrande avges, skall kommissionen utan dröjsmål föreslå rådet vilka åtgärder som skall vidtas. Rådet skall fatta sitt beslut med kvalificerad majoritet.

Om rådet inte har fattat något beslut inom en månad från det att förslaget mottagits skall kommissionen själv besluta att de föreslagna åtgärderna skall vidtas.

Artikel 6

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 4 december 1990.

På rådets vägnar

G. DE MICHELIS

Ordförande

(1) EGT nr L 263, 26.9.1990, s. 1.

BILAGA

1. *Rådets direktiv 73/437/EEG*

Socker

Antagningsdatum: 11. 12. 1973

EGT nr L 356, 27.12.1973, s. 71.

2. *Rådets direktiv 74/409/EEG*

Honung

Antagningsdatum: 22. 7. 1974

EGT nr L 221, 12.8.1974, s. 10.

3. *Rådets direktiv 75/726/EEG*

Fruktjuice

Antagningsdatum: 17. 11. 1975

EGT nr L 311, 1.12.1975, s. 40.

Rådets direktiv 79/168/EEG

Ändring av direktiv 75/726/EEG

Antagningsdatum: 5. 2. 1979

EGT nr L 37, 13.2.1979, s. 27.

Rådets direktiv 81/487/EEG

Ändring nr 2 av direktiv 75/726/EEG

Antagningsdatum: 30. 6. 1981

EGT nr L 189, 11.7.1981, s. 43.

Rådets direktiv 89/394/EEG

Ändring av direktiv 75/726/EEG

Antagningsdatum: 14. 6. 1989

EGT nr L 186, 30.5.1989, s. 14.

4. *Rådets direktiv 76/118/EEG*

Konserverad helt eller delvis dehydratiserad mjölk

Antagningsdatum: 18. 12. 1975

EGT nr L 24, 30.1.1976, s. 49.

Rådets direktiv 83/635/EEG

Ändring nr 2 av direktiv 76/118/EEG

Antagningsdatum: 13. 12. 1983

EGT nr L 257, 21.12.1983, s. 37.

5. *Rådets direktiv 76/621/EEG*

Eurukasyra i oljor och fetter

Antagningsdatum: 20. 7. 1976

EGT nr L 202, 28.7.1976, s. 35.

6. *Rådets direktiv 79/693/EEG*

Sylt, gelé och marmelad samt kastanjemos

Antagningsdatum: 24. 7. 1979

EGT nr L 205, 13.8.1979, s. 5.

Rådets direktiv 88/593/EEG

Ändring av direktiv 79/693/EEG

Antagningsdatum: 18. 11. 1988

EGT nr L 318, 25.11.1988, s. 44.